

УДК 82.09:028(049.32)

ТЕКСТ, КНИГА, СОВРЕМЕННОСТЬ: ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ДИСКУРС

Борис Вадимович Кондаков
профессор кафедры русской литературы
Пермский государственный университет
614990, Пермь, ул.Букирева, 15. kondakov@psu.ru

Рецензия на восьмой выпуск сборника «Филологический дискурс» (Тюмень, 2009), посвященного проблеме «Читатель и текст». Философские и культурологические аспекты проблемы чтения рассматриваются в контексте развития современной кризисной ситуации, когда книга утрачивает свой статус в обществе.

Ключевые слова: дискурс; филология; коммуникация; слово; книга; читатель; чтение; интерпретация; кризис; современная культура.

На протяжении 10 лет в Тюменском государственном университете «Вестник филологического факультета» издается под названием «Филологический дискурс», определяющим тематический и методологический ракурс рассматриваемого материала. За истекший период, начиная с 2000 г., было опубликовано восемь выпусков издания, бессменным главным редактором которого все эти годы была профессор Н.П.Дворцова¹. В числе авторов, публиковавшихся в «Филологическом дискурсе», помимо тюменских ученых (В.А.Рогачев, Х.Ч.Алишина, О.И.Усминский, О.В.Трофимова, Н.Р.Скалон, Н.Ф.Швейбельман, Т.И.Борко, М.А.Романова, Н.К.Фролов, В.Г.Богомяков, А.М.Корокотина и другие), известные литературоведы и лингвисты, работы которых вызывали и вызывают большой интерес в среде филологов – М.П.Абашева, А.Ю.Большакова, М.А.Литовская, В.В.Мароши и многие другие.

Сборник интересен тем, что в нем, в отличие от многих аналогичных «Вестников» филологических факультетов других вузов, публикуются не только работы литературоведов и лингвистов, но и представителей иных сфер гуманитарной деятельности: философов, историков, культурологов, социологов, библиографов. Помимо этого редколлегия сборника проводит еще один оригинальный эксперимент, объединяя в рамках целостной проблематики научные исследования и художественные работы: прозаические и поэтические тексты (авторы – В.Строгальщиков, К.Михайлов, А.Омельчук и др.), рефлексии писателей, публицистические статьи, репродукции

картин местных художников, работы дизайнеров (С.Перепелкин, А.Ердяков, Н.Пискулин, О.Трофимова, О.Федоров, А.Новик).

Постановка общих теоретических и методологических вопросов в сборниках «Филологического дискурса» всегда органично сочеталась с изучением «местной» проблематики: истории культуры региона, особенностей диалектов, литературы и фольклора. Можно предположить, что за 10 лет своего существования издание стало центром интеллектуальной жизни Тюмени.

Каждый из вышедших сборников был посвящен какой-либо актуальной гуманитарной проблеме. Так, первый выпуск имел подзаголовок «Филология как пространство встречи», второй – «Филологические прогулки по городу», третий – «Филологические прогулки по современности», четвертый – «Провинциальное и маргинальное в языке и культуре», пятый – «Региональная идентичность: филологическое измерение», шестой – «Стратегии новизны в языке и культуре», седьмой – «Феномен Другого в языке и культуре»².

Последний, восьмой выпуск издания, ставший объектом настоящей рецензии, имеет подзаголовок «Слово, книга, чтение» и ориентирует современное филологическое знание на исследование отношений текста с читателем [Филологический дискурс 2009]. Авторы сборника рассматривают феномен чтения в широком культурном контексте – в его связях с философией, различными формами культуры и искусства, языком, литературой и фольклором.

Обращение к проблематике чтения имеет сегодня глубокий смысл. На протяжении XX в.

этот вопрос несколько раз вызывал пристальный интерес филологов. В начале века его постановка была связана с формированием «психологической» школы литературоведения (А.А.Потебня, Д.Н.Овсянко-Куликовский, А.Г.Горнфельд и др. [Академические школы в литературоведении: 1975; Русская наука о литературе в конце XIX – начале XX в.: 1982]) и возникновением новой науки – библиопсихологии, – а также с интересом к «читательским» интерпретациям художественных текстов [Рубакин: 1977]; в 1920-е гг. он был обусловлен появлением большого количества «новых» читателей, не имевших предшествующего культурного опыта; в 1970 – 1980-е гг. постановка проблемы читателя была вызвана интересом к тому, как представления писателей о читателях («образ читателя») влияют на структуру художественного текста [Прозоров: 1975; Ищук: 1975; Ищук: 1984; Кондаков: 1982; Кондаков: 1983] и с исследованиями типологии читательских интерпретаций [Историко-функциональное изучение русской литературы 1984; Литературные произведения в движении эпох 1979; Русская литература в историко-функциональном освещении 1979; Художественное восприятие 1988; Художественное творчество и проблемы восприятия 1990; читатель в творческом сознании русских писателей 1986].

Интерес к проблеме читателя и к процессу чтения в настоящее время связан с совершенно иной ситуацией: сейчас все чаще начинает звучать мысль о том, что «книжный век», «эпоха книги» подходят к концу: «знание» как способ самостоятельного открытия истины замещается поиском заимствованной извне «информации», нередко использующейся как средство имитации истинных знаний; на смену осознанному процессу чтения как способу усвоения определенного содержания приходит контаминирование фрагментов чужих текстов; словесные тексты замещаются текстами, в которых слово подчиняется видеоряду. Книга перестает быть «культовым» предметом и окончательно расстается со своим сакральным статусом, приобретенным в эпохи Древнего мира и Средневековья [Аверинцев 1997: 192-220]. Подлинные произведения высокого искусства замещаются их цифровыми суррогатами; «бумага» как способ хранения информации уступает место «экрану»; «библиотека», являющаяся центром интеллектуальной жизни, замещается Интернетом, становящимся универсальным пространством повседневного общения; мир «реальный» вытесняется «виртуальным пространством»; на место сложной иерархии культурных ценностей приходит одномерная по своей сути «плоскость» постмодернистских «инсталляций».

Можно высказать предположение, что в начале XXI в. наступает новая эра «бесписьменной» культуры, в основе которой будут находиться мультимедийные тексты, из фрагментов которых в «клиповом» сознании воспринимающих будут монтироваться (как когда-то, в предшествовавшую бесписьменную эпоху, из инвариантных «кирпичиков» “*loci communes*” исполнителями создавались новые варианты фольклорных текстов) вариативные «коллажные» тексты (точнее, «презентации»); на смену индивидуальному «авторству» художественных произведений приходит безликая анонимная имперсональность текстов, заимствованных из Интернета. Реальное исчезновение культуры чтения и падение авторитета книги оказывается более опасным, чем много раз воспроизведенный в литературе сюжет ритуального сожжения «зловредных книг»...

Главный вопрос, возникающий сегодня при теоретическом рассмотрении проблемы чтения, связан с необходимостью понять, что за процесс мы переживаем: глобальное изменение принципов культурного развития, революция в сфере культуры и коммуникации – или же вполне обычное изменение материального носителя информации («экран» заменяет бумагу, как когда-то бумага сменила пергамент, а пергамент – папирус и глиняные таблички) и усовершенствование все более и более индивидуализирующихся технических средств воспроизведения текста (переписчик – печатный станок – пишущая машинка – компьютер).

Восьмой выпуск «Филологического дискурса» открывается редакторскими размышлениями Н.П.Дворцовой («Дон Кихот как архетип читателя»), посвященными «мировому кризису чтения», наступившему на рубеже XX – XXI вв. Автор напоминает о том, что Дон Кихот, являющийся архетипическим образом исчезающего ныне *Homo legeus* – «человека читающего», перестал жить, когда прекратил читать книги; современный человек, переставший читать, но научившийся неплохо имитировать процесс чтения, продолжает спокойно жить, ни в коей мере не ощущая «апокалиптичности» происходящего.

Эта гипотеза по сути подтверждается данными, приведенными в статье Т.С.Суэтиной «Чтение с экрана мобильного телефона и перспективы развития книжного дела», согласно которым 46 % опрошенных вообще не читают книги, а 58 % «читающих» не могут назвать ни одного художественного произведения, которое произвело бы на них хоть какое-либо впечатление (т. е. косвенно также подтверждают свой статус «не читателя»).

Показательной в этом плане является статья Е.С.Зашихина «*Exegi monumentum*», в которой

посмертное издание стихов поэта Бориса Рыжего рассматривается как пример «штучной» музейфикации. Работа вызывает мысль о том, что вслед за такой «штучной» музейфикацией последуют и другие аналогичные, только уже не «штучные» процедуры, а сама книга из объекта повседневной интеллектуальной жизни может превратиться в «памятник» самой себе.

Названия разделов рецензируемого сборника («Буква и слово»; «Чтение и письмо», «Книга и культура», «Слово в пространстве культуры», «Книга и издательский бизнес») раскрывают основные современные аспекты проблемы читателя, а раздел «Наши публикации», в котором печатаются философско-культурологические, публицистические и художественные материалы, содержит произведения, авторы которых вступают в диалог с лингвистическими и литературоведческими исследованиями.

Каждая из работ, опубликованных в сборнике, по-своему интересна, однако ограниченные размеры рецензии позволяют подробно остановиться только на тех из них, которые в большей степени связаны с избранным нами ракурсом рассмотрения проблемы.

Раздел «Буква и слово» содержит размышления о вновь ставшей актуальной в условиях глобализации культуры проблеме нормы в языке и речи. Например, в статье С.М.Беляковой «Семантика букв как феномен массовой культуры» рассматривается интересное современное явление – процесс сближения «цивилизации кириллицы» с «цивилизацией латиницы». В статье Е.В.Тумаковой «“Правила” нерегламентированного письма» анализируются новые явления в области графики. По сути обе статьи демонстрируют, насколько неоднозначным стало сегодня понимание «правильного» и «неправильного», «нормативного» и «ненормативного». Аналогичные мысли о семантике и символике букв, о сакральной природе используемых в книгах знаков были характерны для культуры позднего средневековья, и сам факт возникновения сегодня такого рода суждений косвенно свидетельствует об эпохальных сдвигах в современной культуре.

В разделе «Чтение и письмо» рассматриваются проблемы, связанные с интерпретацией художественных текстов XX в., в которых диалог автора с читателем, а текста – с контекстом становится важным компонентом поэтики произведения, создающим сложную систему метасмыслов. В контексте размышлений о начале нового этапа развития культуры иногда возникает впечатление, что авторы статей этого раздела стремятся бросить ностальгический взгляд на XX в., оказавшийся периодом последнего блестящего взлета и началом упадка Эпохи Книги. Объектом

рассмотрения исследователей стало творчество западных писателей Г.Миллера (статья Н.Ф.Швейбельман) и Ж.Грака (статья Л.И.Липской), а также современных российских писателей – Б.Евсеева (статья А.Ю.Большаковой) и В.Богомякова (писательская авторефлексия), в творческом сознании которых большую роль играли «книжные» ассоциации. В этот же раздел включены теоретико-методологические работы, в которых анализируются принципы декодирования «книжных» художественных аллюзий («практическая герменевтика» О.И.Усминского) и способы трансформации словесного текста в изобразительном искусстве модернизма (статья М.Г.Чистяковой).

Научная и культурная проблематика раздела «Чтение и письмо» развивается в разделе «Книга и культура» (являющимся смысловым центром сборника), который посвящен философским аспектам функционирования книги в духовном пространстве мировой культуры. В статьях Н.К.Федоровой «Образ книги в системе пространственно-временных координат произведений Г.И.Горина», Н.А.Никулиной «Тайная жизнь книг в “кабинетных” откровениях Д.С.Мережковского» и Н.П.Дворцовой «Библиософия М.Елизарова (опыт прочтения романа “Библиотекарь”»)» исследуется сложный комплекс вопросов, связанных с «метафизикой книги», постижением феномена книги в большом историческом времени, интерпретацией культурной традиции чтения.

Книга и книжная культура всегда претендовали на универсальность, на то, чтобы стать заместителями всего остального мира. Китайский мыслитель, поэт и каллиграф Чжан Чао, живший в XVII в. (в китайской истории это был весьма сложный, как бы мы теперь сказали, «переходный» период), писал в своей книге «Тени спокойных снов» (кстати, в свое время запрещенной за «игривость и упадничество» и признанной «годной к сожжению»): «Для того, кто настоящему умеет читать книги, нет [места], где бы не было книг: горы и воды – тоже книги; шахматы и вино – тоже книги; цветы и луна – тоже книги. Для того, кто умеет бродить по горам и рекам, нет [места], где бы не было гор и рек: классический канон и сочинения историков – тоже горы и реки; стихи и вино – тоже горы и реки; цветы и луна – тоже горы и реки. <...> Только тот, кто умеет читать книгу, в которой нет слов, может произносить фразы, потрясающие людей своей красотой» [Зеркало мира 1984: 32-33].

Верность этого рассуждения применительно к современной ситуации косвенно подтверждают и материалы рецензируемого сборника. В разделе

«Картинная галерея “Филологического дискурса”», как и в предыдущих выпусках, имеются материалы, посвященные живописи, а также и репродукции картин современных тюменских художников. Изобразительное искусство иногда (особенно в периоды кардинальных перемен) быстрее, чем другие виды искусства (в частности, литература), реагирует на происходящие события, быстрее создает новый художественный язык, отвечающий потребностям времени (что частично может быть объяснено пространственной природой живописи). Именно такое ощущение «предвидения», моделирования живописью отдельных тенденций современного искусства (или, точнее, «артпространства»), сконцентрировавшегося в символическом и одновременно мифологизированном названии «Гусь», возникает при чтении статьи Т.Борко «Вспоминая 90-ые» и эссе художника С.Перепелкина, в которых характеризуется выставочная деятельность объединений тюменских художников на протяжении последнего десятилетия XX в.

Вполне закономерно в сборник включен и раздел «Слово в пространстве культуры», в котором помещены материалы, посвященные архитектуре и дизайну. Можно предполагать, что в XXI в. значение этих видов творческой деятельности в системе культуры должно возрасти и они действительно станут для людей носителями определенных смыслов и ценностей, взяв на себя некоторые функции, выполняемые сегодня иными видами искусства.

В этом аспекте особенно интересна статья В.Д.Станкевского «Тюмень & Архитектура», в которой анализируется современное состояние архитектуры Тюмени и ближайшие перспективы развития города, поскольку аналогичные процессы в градостроительстве характерны и для многих других населенных пунктов современной России. Как совершенно справедливо указывает автор статьи, в архитектуре кодируется информация об эпохе: о социальном устройстве общества и мировоззрении людей, об укладе жизни и уровне науки, техники, об эстетике и экономике, а следовательно, архитектура современных городов, возможно, сохранит для потомков значимой информации о нашем времени не меньше, чем содержится в книгах.

Чрезвычайно важным в настоящее время для культуры оказывается вопрос о границах между «художественным» и «нехудожественным», «книжным» и «некнижным» (границы эти сегодня постоянно пересматриваются). Данная проблема ставится, например, в статье Т.И.Борко «Мужской протест, или Овладение матерной речью». По сути с этой же проблемой связана и

значительная часть помещенных в разделе «Наши публикации» экспериментальных текстов, находящихся на границе разных жанров, стилей, видов словесной деятельности, создатели которых испытывают современные пределы «художественного». Таковы, например, «современные театральные аннотации» С.Перепелкина («Желчь и клюквенный сок»), размышления о времени и о литературе А.Омельчука («Утреннее созерцание розы»), религиозно-философские эссе К.Михайлова, публицистические «Письма из Нью-Йорка» В.А.Беловой, а также обретшие сегодня актуальный художественный и публицистический смысл эпитафии тобольского Завального кладбища, опубликованные Н.А.Никулиной.

Картина современной культурной ситуации, наверное, была бы неполной, если бы в сборнике не присутствовал раздел «Книга и издательский бизнес», посвященный истории книгоиздательства в тюменском регионе и рыночным аспектам функционирования книги (статьи М.М.Лонгортовой, Е.Н.Бережковой, Е.Е.Ермаковой о тюменском, салехардском и югорском книгоиздании). Наверное, все-таки не все сегодня так плохо, и еще рано создавать эпитафии издательской деятельности: книги, несмотря на снижение тиражей, продолжают печататься и пользоваться читательским спросом. В Тюмени можно увидеть отдельные признаки «книжного бума» (статья Н.П.Дементьевой); наряду с электронными книгами («тиражи» которых на протяжении последних лет быстро возрастали), сохраняется спрос и на их «бумажные» версии (статья Т.С.Суэтиной).

Восьмой выпуск «Филологического дискурса» запечатлел процесс изменения связанных с «книжной культурой» констант общественного сознания, вырабатывавшихся в течение последнего тысячелетия. Издание интересно прежде всего опубликованными в нем материалами, многогранно представляющими поставленную проблему, и актуализированными в нем вопросами, которые пробуждают исследовательскую мысль. «Вечный» конфликт между книгой и жизнью, как демонстрирует рецензируемый сборник, в настоящее переходит в новую стадию, изменяя оптику восприятия окружающего мира и систему ценностей читателя. С одной стороны, сами книги и содержащиеся в них философские, религиозные и топологические идеи становятся предметом, материалом, «героями» других книг; с другой стороны, книги, ранее существовавшие для общества, все более превращаются в «книги для себя». Растворяясь в пространстве Интернета в форме «клиповых» фрагментов, книга расстается с выраженным в ней авторством, но приоб-

ретаает возможности, проистекающие из природы средств массовой информации.

Чжан Чао, к рассуждениям которого мы уже обращались выше, заметил: «Читать книги в юности – все равно, что глядеть на луну через щелку. Читать книги в зрелости – все равно, что смотреть на луну посреди своего двора. Читать книги в старости – все равно, что любоваться луной с высокой открытой террасы. Потому, что глубина проникновения в прочитанное соответственна накопленному жизненному опыту» [Зеркало мира 1984: 30].

Наверное, современное общество, если смотреть на него из глубины XVII в., должно располагаться достаточно «высоко», чтобы «любоваться» книгой с «высокой террасы». Потеря книгами значительной части читателей, обретенных за несколько тысячелетий своего существования, возвращает общество к исконной ситуации – индивидуальному контакту оригинального текста с тем читателем, для которого он только и предназначен. Это, пожалуй, самый ценный вывод, к которому приходишь после знакомства с материалами полезной и своевременной книги.

¹ Состав редакционной коллегии сборника: Н.П.Дворцова (главный редактор), А.А.Андреева, С.М.Белякова, Т.И.Борко, Ю.А.Мешков, Н.А.Рогачева, Н.Р.Скалон, Т.А.Топоркова, О.В.Трофимова, Н.К.Фролов, Н.Ф.Швейбельман, Е.Н.Эртнер.

² См.: Филологический дискурс: Вестник филологического факультета ТюмГУ. Вып. 1: Филология как пространство встречи. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2000. 160 с.; Филологический дискурс: Вестник филологического факультета ТюмГУ. Вып. 2: Филологические прогулки по городу. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2001. 248 с.; Филологический дискурс: Вестник филологического факультета ТюмГУ. Вып. 3: Филологические прогулки по современности. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2002. 220 с.; Филологический дискурс: Вестник филологического факультета ТюмГУ. Вып. 4: Провинциальное и маргинальное в языке и культуре. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2004. 232 с.; Филологический дискурс: Вестник филологического факультета ТюмГУ. Вып. 5: Региональная идентичность: филологическое измерение. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2006. 244 с.; Филологический дискурс: Вестник филологического факультета ТюмГУ. Вып. 6: Стратегии новизны в языке и культуре Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2007. 260 с.; Филологический дискурс: Вестник филологического факультета ТюмГУ. Вып. 7: Феномен Другого в языке и культуре. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2008. 293 с.

Список литературы

Аверинцев С.С. Поэтика ранневизантийской литературы. М.: Coda, 1997. 342 с.

Академические школы в литературоведении / [П.А.Николаев, А.И.Баландин, А.Л.Гришунин и

др.; ред. колл.: ...П.А.Николаев (отв. ред.) и др.]; АН СССР; Ин-т мир. лит. им. А.М.Горького. М.: Наука, 1975. 515 с.

Зеркало мира. Писатели стран зарубежного Востока о книге, чтении, библиофилах. Рассказы, отрывки из романов и повестей, эссе, памфлеты [переводы / сост. В.А.Эльвова] М.: Книга, 1984. 240 с.

Историко-функциональное изучение русской литературы: межвуз. сб. науч. тр. / Моск. гос. пед. ин-т им. В.И.Ленина; отв. ред. Н.В.Осьмаков. М.: МГПИ, 1984 (вып. дан. 1985). 165 с.

Ицук Г.Н. Лев Толстой. Диалог с читателем. М.: Книга, 1984. 191 с.

Ицук Г.Н. Проблема читателя в творческом сознании Л.Н.Толстого: пособ. по спецкурсу для студентов-филологов / Калинин. гос. ун-т. Калинин: Б.и., 1975. 119 с.

Кондаков Б.В. Художественная система реализма и читатель // Проблемы типологии литературного процесса: межвуз. сб. науч. трудов. Пермь, 1983. С. 3-16.

Кондаков Б.В. Читатель в системе художественного произведения // Проблемы типологии литературного процесса: Межвуз. сб. науч. трудов. Пермь, 1982. С. 147-149.

Литературные произведения в движении эпох [сб. статей] / АН СССР; Ин-т мир. лит. им. А.М.Горького [редкол.: Н.В.Осьмаков (отв. ред.) и др.]. М.: Наука, 1979. 288 с.

Прозоров В.В. Читатель и литературный процесс / под ред. проф. Е.И.Покусаева. Саратов: Изд-во Саратов. ун-та, 1975. 211 с.

Рубакин Н.А. Психология читателя и книги. М.: Всесоюзная книжная палата, 1977. 230 с.

Русская литература в историко-функциональном освещении [сб. статей] / АН СССР; Ин-т мир. лит. им. А.М.Горького [редкол.: Н.В.Осьмаков (отв. ред.) и др.]. М.: Наука, 1979. 304 с.

Русская наука о литературе в конце XIX – начале XX в. / [П.А.Николаев, М.С.Горячкина, А.С.Курилов и др.; редкол.: П.А.Николаев (отв. ред.) и др.]. М.: Наука, 1982. 390 с.

Филологический дискурс: Вестник филологического факультета ТюмГУ. Вып. 8: Слово, книга, чтение. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2009. 287 с.

Художественное восприятие: проблемы теории и истории: межвуз. темат. сб. науч. тр. / Калинин. гос. ун-т; [редкол.: В.В.Прозоров (отв. ред.) и др.]. Калинин: КГУ, 1988. 153 с.

Художественное творчество и проблемы восприятия: сб. науч. тр. / Калинин. гос. ун-т; [Редкол.: В.В.Прозоров (отв. ред.) и др.]. Калинин: КГУ, 1990. 142 с.

Читатель в творческом сознании русских писателей: межвуз. темат. сб. науч. тр. / Калинин. Калинин: КГУ, 1986. 169 с. гос. ун-т; [Редкол.: Г.Н.Ищук (отв. ред.) и др.].

TEXT, BOOK, MODERNITY: THE PHYLOLOGICAL DISCOURSE

Boris V. Kondakov
Professor of Russian Literature Department
Perm State University

The work presents the review on the 8th issue of the articles collection “The Philological Discourse” (Tyumen, 2010). This issue is devoted to the problem of “Reader and Text”. Philosophical and cultural aspects of the reading process are considered in the context of the contemporary cultural crisis, when the book seems to lose its status in the society.

Key words: discourse; philology; communication; word; book; reader; reading; interpretation; crisis; modern culture.